



Edwin M Lee
Mayor

San Francisco Department of Public Health
Barbara A Garcia, MPA
Director of Health
Tomás J. Aragón, MD, DrPH
Health Officer

Communicable Disease Control & Prevention

sfdph.org/cdcp

Tel (415) 554-2830 Fax (415) 554-2848

Preguntas frecuentes sobre la Infección por Shigella (shigelosis)

¿Qué es la infección por Shigella (shigelosis)?

La infección por Shigella (shigelosis) es una diarrea altamente contagiosa provocada por la bacteria Shigella.

¿Quién la puede contraer?

Cualquier persona puede contraer la shigelosis. Las personas que están en mayor riesgo de contraer la infección por Shigella incluyen:

- Las personas que viven en condiciones de hacinamiento, sobretodo si tienen menos acceso a las instalaciones para lavarse
- Los hombres que tienen sexo con hombres
- Los niños pequeños en ambientes de cuidado infantil
- Personas que viajan a países en vías de desarrollo

¿Cuáles son los síntomas de la infección por Shigella?

El síntoma principal es una diarrea que es líquida, con sangre, o las dos cosas. Fiebre, dolores de estómago y náuseas ocurren a menudo. El vómito es poco frecuente.

Las personas se enferman generalmente de 12 a 96 horas después de que la bacteria Shigella entra al cuerpo, y los síntomas suelen durar de 4 a 7 días. La shigelosis a veces provoca convulsiones, infecciones del torrente sanguíneo, o artritis. En algunas personas, especialmente en niños pequeños, adultos mayores, o personas inmunocomprometidas, la diarrea puede ser tan intensa que causa deshidratación y tienen que hospitalizarse.

¿Cómo se propaga la infección por Shigella?

La Shigella es muy infecciosa y por tanto se propaga fácilmente. Las personas con infección tienen la bacteria Shigella en sus heces (excremento) mientras están enfermas y por una semana o más después. La infección se propaga cuando el excremento de una persona llega a meterse a la boca de otra persona. La cantidad de excremento infectado necesario para transmitir la enfermedad es muy pequeña y tal vez no sea visible a simple vista. Ejemplos:

- Mediante una exposición inadvertida al excremento infectado o a objetos que tengan excremento infectado.
 - Al usar vasos, platos y otros utensilios sucios
 - Al compartir artículos personales como cigarrillos y pipas con una persona infectada
- Durante el contacto sexual
 - Mediante contacto oral-anal (también conocido como "beso negro")

- Al llevarse excremento en los dedos y después tocarse la boca
- Al meter a la boca objetos contaminados como juguetes eróticos.
- A partir de agua o alimentos contaminados.
 - Cuando la limpieza y la higiene son deficientes
 - En países en vías de desarrollo que carezcan de agua potable debidamente desinfectada
 - En lugares de recreación tales como lagos, piscinas, y parques con fuentes de agua para juegos

¿Cómo puede prevenirse la infección por Shigella?

Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón, especialmente después de ir al baño y antes de comer, beber o fumar. Si no hay disponibles jabón y agua, use un desinfectante para manos con base de alcohol al 60% como mínimo. Para limpiarse perfectamente las manos:

- **Moje** las manos con agua corriente limpia (caliente o fría), cierre el grifo, y aplique jabón.
- **Enjabónese** las manos frotándolas con el jabón. Asegúrese de enjabonarse el dorso de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.
- **Frote** sus manos durante 20 segundos (el tiempo que tarda en cantar la canción de "Feliz Cumpleaños" dos veces)
- **Enjuague** las manos perfectamente con agua corriente limpia.
- **Seque** las manos con una toalla limpia o al aire.

Esté consciente de las formas en que pequeñas partículas de excremento pueden entrar en su boca, como cuando se muerde las uñas, o comparte vasos, botellas, utensilios, platos, u otros artículos para el hogar.

Durante el contacto sexual, evite el contacto directo entre la boca y el ano (beso negro). Utilice una barrera, una película de plástico o un condón cortado si no puede evitar el contacto oral-anal. Inmediatamente después de tener relación sexual, lávese perfectamente las manos y otras partes del cuerpo u objetos que pudieron haber estado en contacto con el excremento.

¿Qué otras medidas importantes existen para prevenir la infección por Shigella?

- Los niños pequeños deben ser supervisados cuando se laven sus manos en guarderías y en casa.
- A los niños con diarrea no se les debe permitir asistir a la guardería hasta que la infección haya desaparecido.

Tenga en cuenta también que las personas que se dediquen al manejo de alimentos o al cuidado de enfermos o personas mayores, tienen prohibido trabajar en esas funciones hasta que la infección haya desaparecido, conforme al Código de Reglamentos de California (Título 17, Sección 2502).

¿Cuándo debería yo buscar orientación médica?

Comuníquese con su profesional de la salud si advierte cualquiera de los siguientes: diarrea grave o heces blandas, dolor/calambres abdominales o fiebre.

¿Cuál es el tratamiento para la infección por Shigella?

La mayoría de las infecciones por Shigella mejoran después de varios días sin ningún tratamiento médico. Si usted tiene diarrea, beba muchos líquidos para evitar la deshidratación.

Si su médico le hace un análisis de excremento y encuentra que usted tiene Shigella, es probable que le den un tratamiento con antibióticos para ayudarlo a recuperarse más rápido, y para reducir la posibilidad de que contagie a otras personas.

Para obtener más información sobre la infección por Shigella, comuníquese con:

La Unidad de Control de Enfermedades Transmisibles del Departamento de Salud Pública de San Francisco, www.sfdcp.org o llámenos al (415) 554-2830, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., excluyendo días festivos.

3/4/2015